

# IT - Cura Pat

## Strumenti canalari meccanici

### Descrizione

Gli strumenti canalari Cura Pat sono studiati per ottenere una maggiore flessibilità e resistenza alla fatica ciclica, si caratterizzano per un aumento graduale del diametro ed una punta arrotondata che evita gradini e zip e che ottimizza la distanza tra le lame, per aumentarne la robustezza e al tempo stesso la loro capacità di rimuovere detriti. Idonei anche in canali calcificati e lunghi. Questi nuovi strumenti rotanti sono stati realizzati per creare rapidamente e in assoluta sicurezza il pre-flaring e il glide-path meccanico, eliminando così l'ultima fase manuale.

### Indicazioni

Da utilizzare solo in studio odontoiatrico o in ambito ospedaliero da personale qualificato.

### Campo di applicazione

Sagomatura e pulizia dei canali radicolari.

### Misure

Cura Pat							
	Ø	%	N/cm	RPM	21 mm	25 mm	31 mm
● 013	13	2	3	300	1559004605	1559004705	1559004805
○ 016	16	2	3	300	1559004615	1559004715	1559004815
● 019	19	2	3	300	1559004625	1559004725	1559004825
013-019	--	--	3	300	1559004635	1559004735	1559004835

### Confezionamento

Dispositivo sterile in blister da 6 pezzi (assortiti o singole misure).

### Procedura raccomandata

#### Protocollo operativo:

- In assenza di interferenze coronali, eseguire un sondaggio con una lima K-File in acciaio ISO 010 fino a quando questa non si muove libera nel canale (glidepath) e verificare così la lunghezza di lavoro.
- Dopo aver stabilito la pervietà del forame apicale e aver confermato la lunghezza di lavoro, utilizzare i 3 Cura Pat file alla medesima lunghezza, eseguendo così in pochi secondi il pre-flaring.
- Se la lunghezza di lavoro può essere presa con un K-File ISO 015, si passa direttamente al Cura Pat 0,16 mm.
- Se la lunghezza di lavoro può essere presa con un K-File ISO 020, si passa direttamente al Cura Pat 0,19 mm.
- Dopo aver ottenuto un forame di calibro 19, possiamo in tutta tranquillità portare alla stessa lunghezza di lavoro il sistema rotante che siamo abituati ad utilizzare, come Cura Shaper o altro ed eseguire in tutta sicurezza la corretta sagomatura.
- Dopo l'uso di ogni strumento è consigliabile eseguire un'abbondante irrigazione con ipoclorito di sodio e chelante viscoso come lubrificante.
- Nel caso in cui il canale non fosse sondabile fino al forame sin dall'inizio, per presenza di interferenze coronali o per curve molto accentuate nel terzo apicale, si utilizzano i Cura Pat in step back portandoli fin dove il canale li accoglie senza impegnare la punta, e successivamente si esegue il sondaggio con la lima K-File 10 precurvata, si prende la lunghezza di lavoro e si procede nella modalità precedentemente descritta.

Durante tutta la sequenza endodontica, irrigare ripetutamente con ipoclorito e E.D.T.A. al fine di eliminare tutto il tessuto necrotico e la componente organica del fango dentinale.

### Conservazione

Conservare a temperatura ambiente, al riparo da Il blister deve essere aperto solo al momento dell'intervento e in

condizioni di asepsi controllata. umidità e lontano da fonti di luce diretta.

### Precauzioni

Prima dell'uso, si raccomanda di verificare con i pazienti l'eventuale allergia alle materie prime.

Si raccomanda di utilizzare sempre guanti chirurgici per la protezione individuale da contaminazione batterica. La mancata osservanza di questa regola può comportare infezioni crociate.

### Avvertenze

- Dispositivo monouso, non è consigliato il riutilizzo per limitare i problemi legati alle infezioni crociate e/o alle rotture.
- Non utilizzare il blister se aperto o danneggiato.
- Qualora la confezione presentasse segni di manomissione o danneggiamenti a fronte del trasporto o di qualsiasi altra natura, si vieta l'utilizzo degli strumenti contenuti in quanto potrebbero aver perso la sterilità.
- Non forzare mai lo strumento nel canale.
- Non utilizzare oltre la data di scadenza indicata.
- È necessario segnalare qualsiasi incidente grave verificatosi in relazione al dispositivo medico da noi fornito al fabbricante e all'autorità competente dello Stato membro in cui si ha sede.

### Controindicazioni

Non utilizzare in pazienti con sensibilità allergica nota alle materie prime.

### Simboli



### Garanzia

Dental World sostituirà il prodotto che risulti essere difettoso.

Dental World non accetta la responsabilità per alcun danno o perdita, diretto o conseguente scaturito da uso incauto o l'inabilità ad usare il prodotto descritto. Prima di utilizzare, è responsabilità dell'utente determinare l'appropriatezza del prodotto per il suo uso. L'utente si assume la responsabilità per uso incauto.

Dental World S.r.l.  
Via Antichi Pastifici, 15 - 70056 Molfetta (BA)  
Tel. +39 080 3381004 - Fax. +39 080 3386617  
e-mail: info@dental-world.it / web: www.dental-world.it

Curaden AG - Switzerland  
Amlehstrasse 22 - 6010 Kriens  
www.curaden.com / info@curaden.ch

# EN - Cura Pat

## Mechanical root canal instruments

### Description

Cura Pat root canal instruments are designed for greater flexibility and resistance to cyclical fatigue. They feature a gradual increase in diameter and a rounded tip that avoids steps and zips and optimises the distance between blades to increase their strength and at the same time their ability to remove debris. Also suitable in calcified and long canals. These new rotary instruments are designed to quickly and safely create mechanical pre-flaring and glide-path, thus eliminating the last manual step.

### Indications

Only to be used in dental practices or in hospitals by qualified personnel.

### Field of application

Shaping and cleaning of root canals.

### Measures

Cura Pat							
	Ø	%	N/cm	RPM	21 mm	25 mm	31 mm
● 013	13	2	3	300	1559004605	1559004705	1559004805
○ 016	16	2	3	300	1559004615	1559004715	1559004815
● 019	19	2	3	300	1559004625	1559004725	1559004825
013-019	--	--	3	300	1559004635	1559004735	1559004835

### Packaging

Sterile device in blister packs of 6 pieces (assorted or individual sizes).

### Recommended procedure

#### Operating protocol:

- In the absence of coronal interference, probe with an ISO 010 steel K-File until it moves freely in the canal (glidepath) and thus verify the working length.
- After establishing the patency of the apical foramen and confirming the working length, use the 3 Cura Pat files at the same length, thus performing pre-flaring in a few seconds.
- If the working length can be taken with a K-File ISO 015, go directly to the Cura Pat 0.16 mm.
- If the working length can be taken with a K-File ISO 020, one goes directly to Cura Pat 0.19 mm.
- After obtaining a 19-gauge foramen, we can safely take the rotary system we are accustomed to using, such as Cura Shaper or others, to the same working length and safely perform the correct shaping.
- After the use of each instrument, it is advisable to perform a thorough irrigation with sodium hypochlorite and viscous chelator as a lubricant.
- In the event that the canal cannot be probed up to the foramen from the beginning, due to the presence of coronal If the canal cannot be probed all the way to the foramen from the beginning, due to coronal interference or very sharp curves in the apical third, the Cura Pat is used in step back, taking it to where the canal accommodates it without engaging the tip, and then probing is performed with the K-File 10 pre-curved, take the working length and proceed as described above.

Throughout the endodontic sequence, repeatedly irrigate with hypochlorite and E.D.T.A. in order to remove all necrotic tissue and the organic component of the dentinal slurry.

### Storage

The blister should only be opened at the time of surgery and under controlled aseptic conditions. Store at room temperature, away from moisture and direct light.

### Precautions

Before use, it is recommended to check with patients for any allergy to raw materials.

It is recommended to always use surgical gloves for personal protection against bacterial contamination. Failure to do so may result in cross-infection.

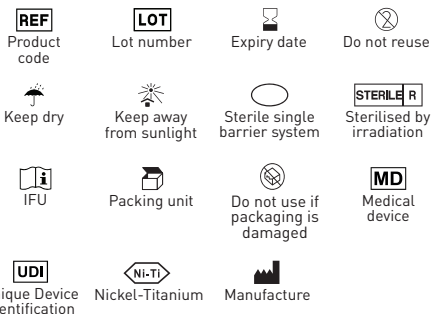
### Warnings

- Single-use device, re-use is not recommended to limit problems with cross-infection and/or breakage.
- Do not use the blister if opened or damaged.
- If the package shows signs of tampering or damage due to transport or any other nature, the instruments contained therein may not be used as they may have lost sterility.
- Never force the instrument into the canal.
- Do not use after the indicated expiry date.
- You must report any serious incidents occurring in relation to the medical device we have supplied to the manufacturer and to the competent authority in your Member State.

### Contraindications

Do not use in patients with known allergic sensitivity to raw materials.

### Symbols



### Warranty

Dental World shall replace the product if it proves to be defective.

Dental World does not accept liability for any damage or loss, direct or consequential, resulting from careless use or inability to use the product described. Before use, it is the user's responsibility

to determine the appropriateness of the product for its use. The user assumes responsibility for use careless use.

Dental World S.r.l.  
Via Antichi Pastifici, 15 - 70056 Molfetta (BA)  
Tel. +39 080 3381004 - Fax. +39 080 3386617  
e-mail: info@dental-world.it / web: www.dental-world.it

Curaden AG - Switzerland  
Amlehnstrasse 22 - 6010 Kriens  
www.curaden.com / info@curaden.ch

# DE - Cura Pat

## Mechanische Wurzelkanalinstrumente

### Beschreibung

Die Cura Pat Wurzelkanalinstrumente sind flexibler und widerstandsfähiger gegen zyklische Ermüdung. Sie verfügen über einen allmählich zunehmenden Durchmesser und eine abgerundete Spitze, die Stufen und Reißverschlüsse vermeidet und den Abstand zwischen den Klingen optimiert, um ihre Festigkeit und gleichzeitig ihre Fähigkeit, Debris zu entfernen, zu erhöhen. Auch für verkalkte und lange Kanäle geeignet. Diese neuen rotierenden Instrumente sind so konzipiert, dass sie schnell und sicher eine mechanische Vorerweiterung und einen Gleitpfad erzeugen und somit den letzten manuellen Schritt überflüssig machen.

### Indikationen

Darf nur in Zahnarztpraxen oder Krankenhäusern von qualifiziertem Personal verwendet werden.

### Anwendungsbereich

Formung und Reinigung von Wurzelkanälen.

### Maße

Cura Pat								
	Ø	%	N/cm	RPM	21 mm	25 mm	31 mm	
● 013	13	2	3	300	155900460S	155900470S	155900480S	
○ 016	16	2	3	300	155900461S	155900471S	155900481S	
● 019	19	2	3	300	155900462S	155900472S	155900482S	
013-019	--	--	3	300	155900463S	155900473S	155900483S	

### Verpackung

Steriles Gerät in Blisterpackungen zu 6 Stück (sortierte oder individuelle Größen).

### Empfohlene Vorgehensweise

#### Betriebsprotokoll:

- Wenn keine koronalen Interferenzen vorhanden sind, mit einer K-File aus Stahl ISO 010 sondieren, bis sie sich frei im Kanal bewegt (Gleitweg), und so die Arbeitslänge überprüfen.
- Nachdem die Durchgängigkeit des apikalen Foramens festgestellt und die Arbeitslänge bestätigt wurde, werden die 3 Pro-Pat-Feilen auf dieselbe Länge gebracht, so dass das Vorbohren in wenigen Sekunden abgeschlossen ist.
- Wenn die Arbeitslänge mit einer K-File ISO 015 bestimmt werden kann, gehen Sie direkt zum Cura Pat 0,16 mm über.
- Wenn die Arbeitslänge mit einer K-File ISO 020 gemessen werden kann, geht man direkt zum Cura Pat 0,19 mm über.
- Nach Erreichen eines 19-Gauge-Foramens können wir mit dem gewohnten rotierenden System, wie z. B. dem Cura Shaper oder anderen, die gleiche Arbeitslänge erreichen und die korrekte Formgebung sicher durchführen.
- Nach dem Einsatz eines jeden Instruments ist es ratsam, eine gründliche Spülung mit Natriumhypochlorit und viskosem Chelator als Gleitmittel durchzuführen.
- Wenn der Kanal aufgrund von koronalen Interferenzen oder sehr ausgeprägten Krümmungen im apikalen Drittel nicht von Anfang an bis zum Foramen sondiert werden kann, werden die Pro-Pat-Instrumente im Step-back-Modus verwendet, wobei sie so weit wie möglich in den Kanal eingeführt werden, ohne dass die Spitze eingreift, und dann wird mit dem K-File 10 vorgekrümmt, nehmen Sie die Arbeitslänge und verfahren Sie wie oben beschrieben.

Spülen Sie während der gesamten endodontischen Sequenz wiederholt mit Hypochlorit und E.D.T.A. spülen, um alles nekrotische Gewebe und die organischen Bestandteile des Dentinschlammes zu entfernen.

### Lagerung

Die Blisterpackung darf nur zum Zeitpunkt der Operation und unter kontrollierten aseptischen Bedingungen geöffnet werden. Bei Raumtemperatur, vor Feuchtigkeit und direktem Licht geschützt lagern.

### Vorsichtsmaßnahmen

Es wird empfohlen, vor der Anwendung mit dem Patienten zu prüfen, ob eine Allergie gegen die Rohstoffe besteht.

Es wird empfohlen, zum persönlichen Schutz vor bakterieller Kontamination stets chirurgische Handschuhe zu tragen. Andernfalls kann es zu Kreuzinfektionen kommen.

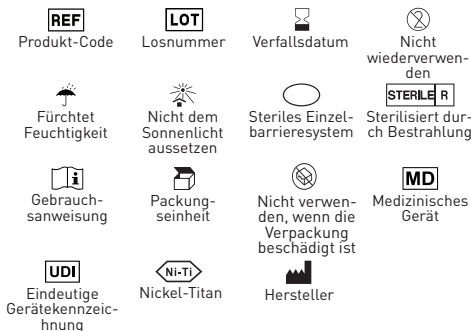
### Warnhinweise

- Einwegprodukt, Wiederverwendung wird nicht empfohlen, um Probleme mit Kreuzinfektionen und/oder Bruch zu vermeiden.
- Den Blister nicht verwenden, wenn er geöffnet oder beschädigt ist.
- Weist die Verpackung Anzeichen von Manipulationen oder Beschädigungen auf, die auf den Transport oder andere Ursachen zurückzuführen sind, dürfen die darin enthaltenen Instrumente nicht verwendet werden, da sie möglicherweise ihre Sterilität verloren haben.
- Das Instrument niemals mit Gewalt in den Kanal einführen.
- Nach Ablauf des angegebenen Verfallsdatums nicht mehr verwenden.
- Sie müssen alle schwerwiegenden Vorfälle im Zusammenhang mit dem von Ihnen gelieferten Medizinprodukt dem Hersteller und der zuständigen Behörde Ihres Mitgliedstaats melden.

### Kontraindikationen

Nicht anwenden bei Patienten mit bekannter allergischer Überempfindlichkeit gegen Rohstoffe.

### Symbole



### Garantie

Dental World tauscht das Produkt aus, wenn es sich als fehlerhaft erweist.

Dental World haftet nicht für direkte oder indirekte Schäden oder Verluste, die sich ergeben aus oder der Unfähigkeit, das beschriebene Produkt zu verwenden. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, vor dem Gebrauch die Eignung des Produkts für seine Verwendung festzustellen.

Der Benutzer übernimmt die Verantwortung für die unvorsichtige Verwendung.



Dental World S.r.l.

Via Anticini Pastifici, 15 - 70056 Molfetta (BA)

Tel. +39 080 3381004 - Fax. +39 080 3386617

e-mail: info@dental-world.it / web: www.dental-world.it



Curaden AG - Switzerland

Amlehnstrasse 22 - 6010 Kriens

www.curaden.com / info@curaden.ch